

美乔治亚州众议院通过决议案 谴责中共活摘器官

【明慧网】美国乔治亚州众议院于二零一八年三月十九日一致通过第 944 号决议案，谴责中共活摘法轮功学员和其他良心犯器官的罪行，并要求中共立即停止这种暴行。

944 号决议案为乔州众议院共和党与民主党议员联合提出，由共和党议员德韦恩·希尔等 19 位议员共同发起。944 号决议案得到了众议院跨党派的支持，最后投票表决时以 156 票赞成、零票反对而获得一致通过。

在投票讨论时，作为决议案发起人之一，德韦恩·希尔议员指出：“本决议案会使更多的人来关注中共活摘法轮功学员和其他良心犯器官的罪行，同时也会帮助提醒乔治州的公民：如果要去中国做器官移植的话，他们就有可能成为屠杀的帮凶。”

在此之前的二月十二日，州议会州际政府合作委员会单独为此议案举行了听证会，当地六名法轮功学员应邀发言，其中五名学员作为中共迫害的幸存者，分别讲述了自己曾在



■ 美国乔治亚州众议院于 2018 年 3 月 19 日一致通过第 944 号决议案。

陆遭受酷刑迫害、被强制验血的亲身经历。与会的所有委员会成员被法轮功学员提供的中共活摘器官的多方面证据及他们的迫害经历深深触动。多位委员会成员在了解真相后，明确表示完全支持 944 号决议案。

州议会州际政府合作委员会主席、共和党资深众议员马特·达拉尔说：“多方独立调查报告就中共系统

性、大规模活摘器官提供了十分有力的证据。在美国、英国、德国、或澳大利亚，病人等待肾器官的时间往往是 3 至 4 年，然而在中国，等待时间非常短，甚至在一周之内。”

944 号决议案还鼓励乔治亚医学界对乔治亚州居民进行教育，使其了解到中国器官移植旅行的风险，以防止乔治亚居民不经意地参与谋杀。◇

“我们的共同努力会使真相曝光”

【明慧网】二零一八年二月底至三月中连续四个周五下午，来自世界各地的游客和当地民众都能看到法轮功学员在澳大利亚悉尼贝尔莫公园的主通道边展示法轮功的五套功法，和揭露中共持续迫害法轮功十九年的残酷事实。

从西澳来悉尼旅游的桑迪（左上图）看到法轮功学员后就径直走过来签名支持反迫害，她说：“我看到法轮功学员打坐时感觉他们很祥和、真美好！”她还表示：“我是在五年前

开始知道法轮功的，我从此开始了解他们在中国被中共迫害和活摘器官的残酷行径。我知道我们应该在全世界范围内以不懈的努力去传播这个真相和制止迫害，我知道现在中共在全世界的渗透很厉害，但是我相信我们的共同努力会使一切真相大曝光。”她最后鼓励法轮功学员说：“我坚信你们能走过这场魔难。”离开前，她拿了许多真相资料及揭露活摘器官的真相电影请柬带给朋友们去看。◇



百万富翁街头发传单 澳洲企业家的特别“商道”

马克·哈奇森来自澳洲珀斯，他白手起家，精彩创业，是引人瞩目的商界之星。不少企业家专程访问他，向他请教经营之道。马克总是乐于分享“秘诀”：理性、平和、随其自然，从追名逐利转向提高生命的境界。

从清贫到富有 完美成功缺少了什么？

马克成长于单亲家庭，14岁起就到建筑工地打工，帮助母亲养家。他做过不同行业的零工，在少年时便尝试自己开公司，试验过各种点子。2002年，马克成立了自己的竹地板公司，专营高端竹地板。

经历了创业之初的艰苦，马克的公司迅速发展。至2006年，公司已积累一千家高端客户，马克因此荣获西澳四十岁以下商界领袖奖。短短几年，马克已坐拥数百万澳元的资产。他在富人区购置了体面的住宅，春风得意。

正当马克风光无限、为家人打造更高品质的生活时，他的两个兄弟的选择令他诧异。大哥肖恩是一名专业摄影师，几年前修炼法轮功。他除了摄影之外，每年要花很多时间到各地参加法轮功的活动，有时还去外州教人学炼法轮功。眼见大哥安于清贫，马克十分不解，却也不以为然。

再说小弟李。在公司刚起步时，马克就费心培训弟弟，期望他能够掌握当企业家的本领。可是，李却跟随肖恩学习法轮功，对马克的



上：西澳企业家马克·哈奇森（中）在街头向民众讲述法轮功真相。

右：2014年，马克·哈奇森的公司获得全澳年度最佳展厅奖

有意栽培不感兴趣。他还送给马克一本《转法轮》。

很显然，肖恩和李并不羡慕马克的“完美”光环，他们甚至流露出为他遗憾的眼神。马克纳闷：我的生活里难道缺少了什么？

走上修炼路 事业上层楼

谁都不会想到，一次胃病的困扰，给马克带来了巨大的变化。有一个时期，马克天天胃痛，西医的方案和健康书籍都无济于事，他还聘请了私人健康及运动教练，也都不能缓解病情。

一天，马克向肖恩和李提起了烦人的胃病，兄弟俩建议，他不妨试试法轮功。还告诉他，在他家附近的公园有一个炼功点，法轮功学员免费教功。

马克找到了炼功点学功。法轮功学员对他说，如果想真心学炼，就要读《转法轮》，明白书里讲的“真、



善、忍”法理，并且遵照这个原则处事待人。

《转法轮》就摆在马克的书架上呢！弟弟送给他后，他还没有读过。接下来，马克阅读《转法轮》，一遍又一遍。当他读完第四遍后，他对自己说：“我知道了，我的生命中缺少平和，而这（修炼）是真正拥有理性与平和的生活的唯一途径。”

从此，马克变了。家人、员工和客户都感受到了他的变化。随着修炼，马克逐渐地转变了观念，从“谋利”中抽离出来。他随其自然，以平和的心态应对各类事务。当马克把追逐更多的利润放到一边时，他惊奇地发现，公司并没有因此失去客

户，而是更加蓬勃发展。

2008年，公司的业务比2006年翻了一番，并且在珀斯南部成立分部。2009年，公司获得了澳大利亚年度企业奖。2010年，公司业务再增长50%。2012年，公司业务比2010年再翻一番。2014年，马克新成立的Lifewood公司获颁全澳年度最佳展厅奖。

马克坦言，是“真、善、忍”令他悟到做人的道理，也启发了他的经营理念。

走上街头发传单

在业余时间，马克常常站在街头分发法轮功传单，或是深入社区向公众介绍法轮功。他的朋友看到后，觉得不可思议。身为社会精英，马克起初也有挣扎，毕竟长期以来，他习惯了以自我为中心，习惯了被他人仰视。经过思考，马克迈出了这一步，因为他认为，让人们了解法轮功的真相，包括迫害事实，是非常重要的。

马克说：“‘真、善、忍’的神奇之处正在于他能改变社会所有阶层的人，包括比我更具社会地位的人、我这样的商业人士、各行各业的专业人员，也包括只字不识的中国乡村妇女。”

马克深知，如果没有修炼法轮大法（法轮功），他将会陷入纸醉金迷，在作乐中沉沦。

每当看到街上行色匆匆的人群，马克便心生渴望：他希望众人都能知晓“真、善、忍”对每一个生命都非常重要，那是未来存续的基础。◇

陕西省汉中市肖荣女士被非法批捕

—— 近日提出申诉

【明慧网】陕西汉中市勉县举办“最美油菜花节”前夕，一月十二日，针对天荡山的真相树挂，县“610”（中共迫害法轮功的非法组织）、国保警察绑架了六十岁的肖荣女士，二月八日，非法批捕。肖女士认为自己信仰法轮大法真、善、忍做好人，在维护着人类的普世价值，也遵守国家法律。三月二十八日，肖女士提出申诉，要求无条件释放回家。

三月的汉中，山清水秀，金色的油菜花海全国闻名，每年一度的“最美油菜花节”在这时举办。然而，汉中市勉县“610”，害怕游园欣赏的百姓接触、明白大法真相，打着举办“油菜花节维稳”的旗号，监控法轮功学员。

对天荡山的“法轮大法好”的

树挂，由于村官员诬陷，一月十二日，勉县刑警大队、国保大队等六男两女来到肖荣的母亲家，不出示任何合法手续，也没有说明她违犯那条法律条款，只说勉县天荡山风景区出现揭露江泽民迫害法轮功的真相资料，就绑架法轮功学员肖荣，一月十三日，非法关押在汉中市汉台区看守所至今。

一月二十五日，勉县检察院三人非法问询肖荣；二月八日，勉县武侯派出所警察通知肖荣被非法逮捕。

肖荣女士，一九五八年九月二十五日出生，今年六十岁，一九九九年七月二十日迫害发生以前，开始修炼法轮大法，身体健康了，心性得到提高。二零零八年，肖荣从商业系统退休。她坚持按真、善、忍标准做好人修炼，二零零零年，被非法拘留十五

天，二零一六年，被警察蹲坑绑架，非法拘留三十四天，手脚被铐一起，后被勒索一万元后回家。

二零一八年二月十二日，肖荣的母亲委托当地律师，去汉中市汉台区看守所会见了肖荣，带去了家人和朋友的问候，并签署了律师委托书。

三月二十八日，肖荣正式提出申诉，她说：“今天我为自己信仰法轮大法真、善、忍做好人申诉，我有充分的法律依据，并在维护着国家法律的尊严和人类的普世价值。我的信仰无论对社会还是对任何人都是好事。

“历史的教训太多：罗马帝国迫害耶稣基督者被瘟疫毁灭；纳粹集中营的军官和护士被判绞刑；文革中那些领导和凶手等受到枪毙、判刑和划为“三种人”被清算……自古邪不压正！”

“当法轮功真相大白时，你们该如何面对？你们能用哪一法律条款来为你们辩护呢？这才是我最担心的。你们不能步周永康、薄熙来、王立军、徐才厚、李东生的后尘。你们应该为自己免于被终身追责，为自己和家庭的幸福平安而依法行政，立即恢复我人身自由。”

一月十二日，和肖荣同时被绑架的还有法轮功学员薛丽君，于第二天晚七点，即一月十三日恢复自由。◇

黑龙江翁淑兰自述遭“苏秦背剑”酷刑

【明慧网】我是黑龙江齐齐哈尔市人，修炼法轮功前患心脏病、喘息困难等症。一九九八年三月修炼法轮功后不知不觉病症全无。

一九九九年七月二十二日，新闻媒体造谣、诬陷法轮功，我去市政府和平请愿，被送到市铁锋分局，让写所谓不参与政治保证。自此，社区、区委、办事处、单位接连来人骚扰不断。

二零零零年，单位赵书记与组织部的人来到家里，逼我与他们一起看电视假新闻。我拒绝了。

一日半夜，委员会主任带片警外勤潘瑞到我家，让我写什么不进京、不上访、



■ 酷刑示意
图：苏秦背剑

不串联、不炼法轮功，我拒写。

二零零一年七月二日，我被劫持到铁锋分局，原因是一桥下有法轮功真相标语，并在抄我家时抄出一篇经文。政保科的大个子将我双手反铐，揪住我头发往墙上撞，拽下一把头发。他给我上苏秦背剑酷刑，他跳到桌子上，一把将我抓起空了，悬挂在那里也不知多长时间。待我醒来时看到自己躺在地上，痛苦得生不如死。我的手腕肿大，胳膊已经没有知觉，就那么耷拉着，我只好用另一只手托着。我被送到看守所，两个月后被放回家。◇



信仰
合法
迫害
有罪

人有千算万算 不如天有一算

宋朝有位县令为人低调，不事张扬。满期荣归故里，闭门谢客，对于与自己不相干的任何事都不闻不问，安逸享受，颇得隐居之乐。只是想到桑榆之年膝下无子，难免心生忧愁。不久，他的夫人竟生得一子，夫妇俩欣慰无比，珍爱之情难以言喻。

后来，儿子患病，生命垂危，把这位归乡养老的老县令急坏了。他听说崂山有位道士能预卜未来，便亲自前往叩问。

道士听了他的叙述和请求之后，只是淡淡地一笑，说：“贵公子还有许多事未了，哪能这么小就死呢？你就放宽心，他死不了，哈哈！”

老先生不知道士何意，是凶是吉，尤其道士那哈哈一笑，更让他有不祥之感。老先生回家请得一位名医，很快就把儿子的病给治好了。

这位公子长大成人后，性情骄纵，行为放荡，吃喝嫖赌，无恶不作，没几年的工夫就把老县令的家产悉

数糟蹋光了。到后来，老县令竟然流离失所，寄食于人，死后诚如“若敖之鬼”，落得无后人祭祀。

乡亲们议论说：“这位老先生无恶无罪，为何会生出如此败家儿子？”大家都迷惑不解。

后来有人讲：“想当初，他不过是一个处境寒酸的穷书生，做了县令后，任期不满十年，便突然成了腰缠万贯的富翁。那么，他的为官之道、致富之路，还用得着细说详析吗？所以有这样的报应，也在情理之中。”

人们仔细一想，终于恍然大悟：“看来，人有隐秘，神有慧眼，人算不如天算！”

人在迷中，自认为很聪明，做起坏事来只要瞒得了人，就能万事大吉。殊不知，人有千算万算，不如天有一算。老人们讲的“头上三尺有神灵”可不是虚言诳语，瞒得了人，但是瞒不了天地神灵。一个处境寒酸的穷书生，做人聪明狡猾，当了县令，

任期不满十年，便腰缠万贯，逃得了法律的严惩，却逃不过天理的惩罚。上天送给他一个败家子，家产败光，还让他流离失所，断子绝孙。

传统文化教人行善积德才是人间正理，中共摧毁传统文化是逆天而行，给人灌输反天地、反神佛、反天理的党文化，以致现在很多人觉得做了坏事遭了报应还认为是偶然的。◇

走近法轮功



法轮功，又称法轮大法，是由李洪志先生于1992年5月传出的佛家上乘修炼大法，要求修炼者从做好人做起，努力按照“真、善、忍”标准提升道德水平。

修炼法轮功能祛病健身。1998年医学专家在北京、武汉、大连及广东做了5次医学调查，调查人数近3万5千人。结果显示法轮功祛病健身总有效率98%。

98年下半年，部分人大离退休老干部对法轮功进行了数月调查，得出“法轮功于国于民有百利而无一害”的结论。

法轮功已弘传世界100多个国家，获各国政府褒奖、支持议案、支持信函3500多项。◇

“他是咱单位唯一不收礼的人！”

【明慧网】我是一名在税务部门工作的中年公务员，修炼法轮大法之前，在现实社会的大染缸中也曾追名逐利，随波逐流，纵情声色，以权谋私。修炼法轮功后，我严格用真、善、忍的标准来指导自己的一言一行，心性升华，道德提高。

我在单位是业务骨干，修炼法轮功也是公开的，多年来对从事房地产、建筑安装的纳税人进行管理与检查。工作岗位在单位算是肥差，经常接触大老板、开发商。以往在管理方面存在着吃、拿、卡、要等行业不正之风。领导信任我的人品，我被安排到这个很多人都向往的岗位。

我对纳税人提供高效、优质服务，签字审批中不推不拖不卡。为表

示感谢或拉近关系，他们经常会送红包等，对于这些非劳动所得、不义之财，我都会善意地推辞，分文不收，一物不取。企业既节省了腐败打点钱，又享受了贴心无忧的服务。

有一次，一企业过年前给我所在部门每人送了一张20斤牛羊肉票，我当时不方便推脱就先收下了，下班后就让司机开车送我到该企业财务处退回了。师父告诉我们：“怀大志而拘小节”，信仰使我对自身细微之事、独处之时更加注重。

我的一言一行也赢得了领导与同事们的认可。他们议论纷纷：“他是咱单位唯一不收礼的人！”局长也私下对我说：“我从来不说一句法轮功不好。”◇